

¡Por favor, lea con cuidado este manual antes de usar!

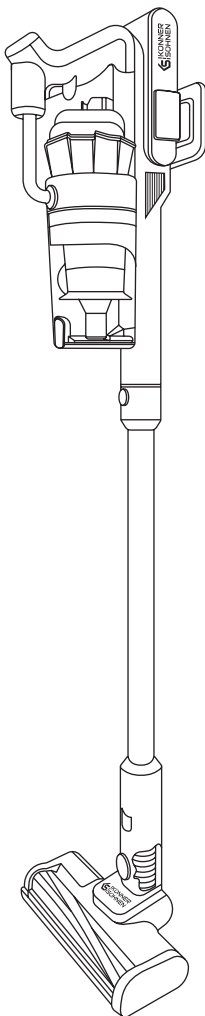
Manual del Propietario



ES

Aspiradora de mano

KS VC40





Gracias por elegir los productos **Könner & Söhnen®**. Este manual contiene una breve descripción de la seguridad, el uso y el ajuste. Puede encontrar y leer información más detallada en el sitio web oficial del fabricante, en la sección de soporte en **konner-sohnen.com/manuals**

También puede acceder a la sección de soporte y descargar el manual escaneando el código QR o en el sitio web del importador oficial de **Könner & Söhnen®** en **www.konner-sohnen.com/ua**



¡Por favor, lea con cuidado este manual antes de usar!

El fabricante de los productos **Könner & Söhnen®** puede realizar algunos cambios que pueden no estar reflejados en este manual, a saber:

- el fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño, equipamiento y construcción del producto;
- las imágenes y dibujos de las instrucciones de uso son esquemáticos y pueden diferir de los componentes y etiquetas reales del producto.

Al final del manual encontrará información de contacto que podrá utilizar en caso de cualquier problema. Toda la información contenida en este manual de instrucciones es correcta en el momento de su impresión. Para obtener una lista actualizada de los centros de servicio, visite el sitio web oficial del importador en **www.konner-sohnen.com**



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



No seguir las recomendaciones marcadas con esta señal puede provocar lesiones serias del operador o de terceros.



¡IMPORTANTE!



Información importante mientras se opera con la máquina.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1

1. Lea atentamente este manual de usuario y familiarícese con todas las instrucciones y advertencias de seguridad antes de utilizar la aspiradora.
2. Esta aspiradora está diseñada y pensada únicamente para uso doméstico. No la utilice con fines industriales o comerciales, ya que podría provocar fallos de funcionamiento y peligros.
3. Antes de cada uso, asegúrese de que la aspiradora está en buen estado y no presenta daños visibles. No la utilice si observa algún fallo de funcionamiento.
4. Antes de conectar la aspiradora, asegúrese de que el voltaje de red cumple los requisitos especificados en los datos técnicos del aparato. La conexión a un voltaje incorrecto puede provocar daños en la aspiradora.
5. No utilice la aspiradora para aspirar las siguientes sustancias:
 - agua, materiales inflamables y otros líquidos;
 - colillas encendidas, brasas o cenizas humeantes y otros objetos que estén ardiendo o tengan una temperatura elevada;
 - Objetos afilados o peligrosos que puedan dañar la aspiradora o poner en peligro al usuario;
 - partículas de madera, yeso, masilla, cemento, cal y otros materiales duros que pueden quedar atrapados en la aspiradora y causar daños.
6. Mantenga la aspiradora alejada de fuentes de calor como estufas y aparatos de calefacción. Las piezas de plástico de la aspiradora pueden deformarse y decolorarse si se exponen a altas temperaturas.
7. No deje nunca el dispositivo sin vigilancia cuando esté encendido. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños o personas con discapacidad.

8. Desconecte siempre la aspiradora de la red eléctrica y extraiga la batería antes de realizar trabajos de limpieza, mantenimiento o sustitución de accesorios. De este modo se evita un encendido involuntario y se garantiza la seguridad durante el mantenimiento.
9. No utilice nunca alcohol ni otros disolventes para limpiar el aparato.
10. Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el dispositivo no se esté cargando.
11. Si observa cualquier anomalía de funcionamiento como humo, sonido anormal o comportamiento anómalo del aparato, desenchufe inmediatamente la aspiradora de la red eléctrica y desconecte la batería y póngase en contacto con un centro de servicio para su diagnóstico y reparación.
12. Asegúrese de haber instalado correctamente la batería Li-ion (INR18650-2200) en el aparato. Retírela siempre si está baja o si el aparato no se va a utilizar durante mucho tiempo.
13. Utilice siempre sólo el adaptador de carga original suministrado con el aspirador.
14. Antes de deshacerse del aparato, extraiga la batería y siga las leyes y normativas locales relativas a la extracción y eliminación de baterías de iones de litio. Nunca deseche la batería con la basura doméstica.
15. Este aparato sólo debe ser utilizado por niños menores de 8 años y personas con capacidades físicas o mentales reducidas bajo la supervisión de un adulto. Los niños no deben jugar con la aspiradora sin la supervisión de un adulto. La limpieza y el mantenimiento del aparato por parte de niños sólo están permitidos si están presentes cuando el aparato está siendo limpiado o mantenido.
16. Utilice los accesorios suministrados con la aspiradora para los fines previstos. El uso inadecuado de los aditamentos puede resultar peligroso para el usuario y dañar el aparato.

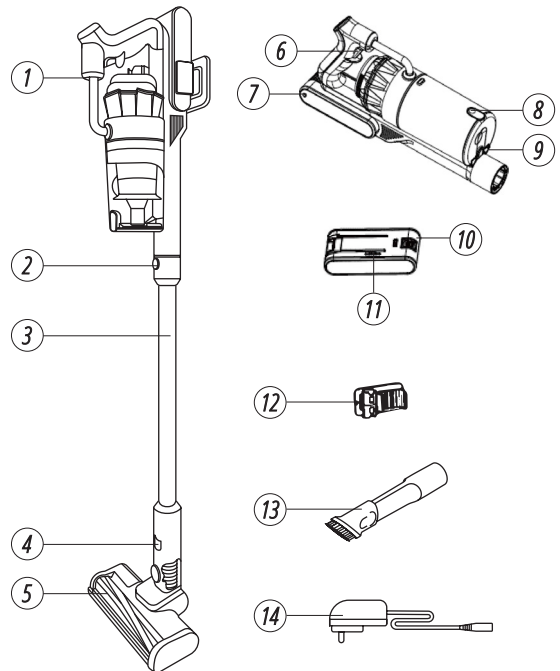
VISIÓN GENERAL

2

1. Carcasa de la aspiradora inalámbrica
2. Botón de desconexión del tubo de aluminio
3. Tubo de aluminio
4. Botón de desconexión del cepillo eléctrico
5. Cepillo eléctrico
6. Botón de encendido (ON/OFF)
7. Enchufe de carga
8. Botón para desconectar el colector de polvo
9. Recipiente para el polvo extraíble
10. Batería recargable
11. Indicador de carga de la batería

EL KIT TAMBIÉN INCLUYE:

12. Soporte de pared
13. Boquilla plana
14. Adaptador de carga



¡IMPORTANTE!



El fabricante se reserva el derecho de hacer cambios y/o mejoras en el diseño, conjunto de componentes y atributos técnicos sin aviso y sin incurrir en obligación. Las imágenes de este manual son esquemáticas y puede que no coincidan con los parámetros del producto original.

Modelo	KS VC40
Voltaje de entrada	100–240V, 50–60Hz, 0.4A máx.
Voltaje de salida	27B/500 mA
Potencia nominal de salida	300 W
3 modos de potencia	Alta (25000 Pa)/Estándar (15000 Pa)/Eco (7000 Pa)
Método de filtración	Multi Cyclone + Filtro metálico de acero inoxidable
Volumen del colector de polvo	450 ml
Capacidad de la batería	Batería de iones de litio de 25,9 V, 2200 mAh
Tiempo de carga	4,5 – 5 horas
Tiempo de funcionamiento en modos ECO/ESTÁNDAR/ALTO	7kPa/45 min., 15kPa/25 min., 25kPa/12 min.
Dimensiones brutas (LxAxA)	685×135×253 mm
Peso bruto	3.4 kg
Accesorios	Soporte de pared (1 unidad), manual de instrucciones (1 unidad), boquilla plana (1 unidad), cepillo eléctrico (1 unidad), adaptador de carga (1 unidad).



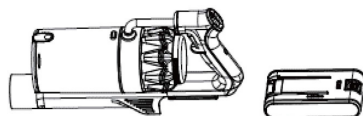
NOTA



Antes de utilizar la aspiradora inalámbrica por primera vez, límpiela por fuera con un paño suave y húmedo y séquela a continuación. Nunca sumerja la aspiradora inalámbrica en agua u otro líquido.

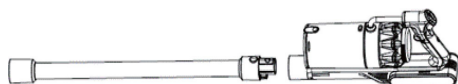
1. MONTAJE DE UNA ASPIRADORA INALÁMBRICA

Introduzca la batería en el cuerpo de la aspiradora hasta que encaje en su sitio. Para desconectar la batería, sujete la carcasa de la aspiradora, pulse el botón de liberación y extraiga la batería.



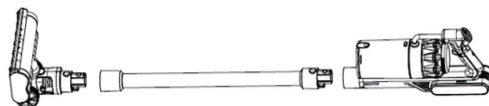
2. MONTAJE DE TUBOS DE ALUMINIO

Introduzca el tubo de aluminio en la abertura de aspiración de la carcasa de la aspiradora hasta que encaje en su sitio. Para extraer el tubo, agarre la carcasa de la aspiradora, pulse el botón y desconecte el tubo.



3. INSTALACIÓN DE UN CEPILLO ELÉCTRICO

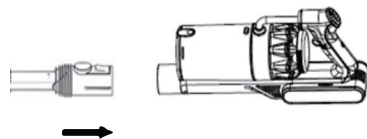
Introduzca el cepillo en el tubo de aluminio hasta que encaje. Para extraer el cepillo, sujete el tubo de aluminio, pulse el botón de liberación y separe el cepillo del tubo.



4. INSTALACIÓN DEL CEPILLO 2 EN 1

Introduzca el cepillo 2 en 1 o la boquilla plana en el orificio de aspiración de la carcasa de la aspiradora o en el tubo de aluminio hasta que encaje.

El cepillo 2 en 1 y la boquilla plana son ideales para limpiar escaleras y esquinas.



FUNCIONAMIENTO DE UNA ASPIRADORA INALÁMBRICA

Deje que la batería se cargue durante al menos 4 horas antes de utilizar la aspiradora por primera vez. Enciende la aspiradora inalámbrica pulsando el botón de encendido (ON/OFF).



NOTA



El indicador de batería muestra el nivel de carga de la batería y se ilumina durante el funcionamiento. Las barras indicadoras desaparecerán a medida que la batería se agote.



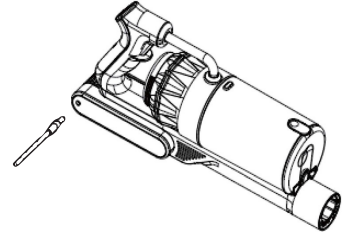
¡ATENCIÓN!



No utilice nunca una aspiradora inalámbrica sin un filtro extraíble o un depósito para el polvo.

BATERÍA DE CARGA

Apague la aspiradora inalámbrica. Conecte el adaptador de carga a la toma de carga situada en la carcasa de la aspiradora. Conecta el adaptador a la red eléctrica. El indicador de batería se iluminará y las barras parpadearán una a una. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador de batería se iluminará con todas las barras.



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



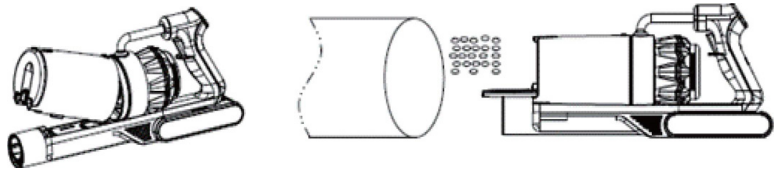
No utilice adaptadores de carga distintos a los suministrados, ya que podrían producirse lesiones personales y/o daños en el dispositivo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

5

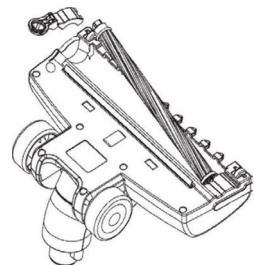
CAMBIO Y LIMPIEZA DEL FILTRO

1. Apague la aspiradora inalámbrica.
2. Pulse el botón de liberación del depósito de polvo y extráigalo..
3. Extraiga el filtro y vacíelo de suciedad.
4. Enjuague el filtro en agua limpia y déjelo secar completamente.
5. Vuelva a colocar con cuidado el filtro en el depósito para el polvo.
6. Vuelva a colocar el depósito de polvo en la carcasa de la aspiradora.



LIMPIEZA DEL RODILLO DE CEPILLO

1. Gire el bloqueo de la parte inferior del cepillo a la posición de desbloqueo (véase la ilustración).
2. Abra el dispositivo de bloqueo de la parte inferior del cepillo.
3. Extraiga el rodillo y límpielo a fondo.
4. Vuelva a insertar el rodillo en el cepillo.
5. Gire el bloqueo de la parte inferior del cepillo a la posición de bloqueo.



EXTRACCIÓN Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

- Ponga en marcha el aparato y deje que la batería se descargue completamente.
- Retire la batería descargada del aparato.
- Deseche la batería como residuo peligroso.

Dado que la aspiradora inalámbrica está equipada con una batería de iones de litio, al final de su vida útil no debe tirarse simplemente a la basura, sino eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Las baterías usadas deben eliminarse de forma segura para el medio ambiente, de acuerdo con la legislación vigente.

TÉRMINOS DE SERVICIO DE GARANTÍA

6

La garantía internacional del fabricante es de 1 año. El período de garantía comienza desde la fecha en la compra. En los casos en que el período de garantía sea superior a 1 año de acuerdo con la legislación local, póngase en contacto con su distribuidor local. El vendedor del producto es responsable de garantizar la garantía. Por favor contacte al vendedor para obtener su garantía. Dentro del período de garantía, si el producto falla debido a fallos en el proceso de producción, se le intercambiará por el mismo producto o se le reparará el fallo.

Todas las fallas causadas por el fabricante durante el período de garantía serán solucionadas sin cargo. El reparo de la garantía se llevará a cabo solo si tiene la tarjeta de garantía totalmente completada, la firma del comprador de la aceptación de los términos de la garantía, así como un documento que respalde la compra (recibo, comprobante de venta o factura). En la ausencia del mismo, al igual que en el caso de errores o correcciones no autenticadas por sello del vendedor o inscripciones ilegibles en la tarjeta de garantía o cupón desprendible, no se realizará ningún reparo de garantía, no se acepta objeción alguna sobre la calidad, y la tarjeta de garantía será retirada por el centro de servicio como inválida. El dispositivo se acepta para su reparo y limpieza completa.



EC Declaration of Conformity

Nr. 166

The following products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the European Community Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU.

Manufacturer: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Address: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany
Product: Cordless vacuum cleaner "Könner & Söhnen"
Type / Model: KS VC40

The statement is based on a single evaluation of above mentioned products. It does not imply an assessment of the whole production and does not permit the use of the test lab. logo. The manufacturer should ensure that all product in series production are in conformity with the product sample detailed in this report. The applicant should hold the whole technical report at disposal of the competent all the right.

Applied EC Directives: 2014/35/ EU Low Voltage (LVD)

Applied Standards: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
EN 62233:2008



23

Issued Date: 2023-09-24
Place of issue: Duesseldorf
Director: Fomin P.

P. Fomin

DIMAX
International
GmbH
Steuer-Nr: 103 5722 2493
UStIdNr:DE29617274

We DIMAX INTERNATIONAL GmbH hereby declare that specified above conforms covering European Parliament and Council Directives, Low Voltage Directive (LVD) 2014/30/EU of 26 February 2014. The CE mark above can be used under the responsibility of manufacturer. After completion of an EC declaration of Conformity and compliance with all relevant EC directives.

CONTACTOS

Deutschland:

DIMAX International GmbH Flinger
Broich 203 -FortunaPark- 40235
Düsseldorf, Deutschland
www.koenner-soehnen.com

Ihre Bestellungen

orders@dimaxgroup.de

Kundendienst, technische Fragen und Unterstützung

support@dimaxgroup.de

Garantie, Reparatur und Service

service@dimaxgroup.de

Sonstiges

info@dimaxgroup.de

Polska:

DIMAX International Poland Sp.z o.o.
Polska, Warszawska,
306B 05-082 Stare Babice,
info.pl@dimaxgroup.de
www.koenner-sohnen.com

Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,
вул. Електротехнічна 47,
02222, м. Київ, Україна
sales@ks-power.com.ua
www.koenner-sohnen.com